



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA



www.comprarpegamento.com

pegamento@comprarpegamento.com

Nome do produto : Pen Oil
 Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
 Revisão de : BDS000598_20140605

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Pen Oil
 (FOOD PROCESSING SAFE®)
 Aerossol

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Lubrificantes

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Número de telefone de emergência

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
 PortugalCentro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com a Norma (CE) N° 1272/2008

Física: Aerossol, categoria 1



Nome do produto : Pen Oil
 Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
 Revisão de : BDS000598_20140605

Aerossol extremamente inflamável.
 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Classificação com base em dados de ensaio.

Saúde: não classificado

Classificação com base em método de cálculo.

Ambiente : não classificado

Classificação com base em método de cálculo.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com a Norma (CE) N° 1272/2008

Pictogramas de perigo:



Palavra-sinal:	Perigo
Advertências de perigo:	H222 : Aerossol extremamente inflamável. H229 : Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
Recomendações de prudência:	P102 : Manter fora do alcance das crianças. P210 : Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. P211 : Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. P251 : Não furar nem queimar, mesmo após utilização. P410/412 : Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
Informações suplementares sobre os perigos:	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

2.3. Outros perigos

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável.

3.2. Misturas

Componentes perigosos	Número de registo	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria de perigo	Advertência de perigo	Notas
hidrocarbonetos, ricos em C3-4, destilado do petróleo Gases de petróleo liquefeitos	01-2119485926-20	68512-91-4	270-990-9	50-75	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
Hidrocarbonetos, C11-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	01-2119456810-40	-	(920-901-0)	25-50	Asp. Tox. 1	H304	B,Q
white mineral oil (petroleum)	01-2119487078-27	8042-47-5	232-455-8	10-25		-	B

Nome do produto : Pen Oil
Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
Revisão de : BDS000598_20140605

Explanation notes

B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho

G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH 2º 1907/2006.

K : nao e necessario classificar a substancia como cancerigena, a substancia contem menos de 0,1 % m/m, de 1,3-butadieno (numero Einecs 203-450-8)

Q : O número CAS é apenas um identificador indicativo a ser utilizado fora da UE para as entradas de inventário globais.

(* Explicação de frases: ver capítulo 16)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

Contacto ocular :	Se a substância entrar em contacto com os olhos, lavar de imediato com água abundante. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Contacto cutâneo :	Lavar com sabonete e água abundante. Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
Inalação :	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
Ingestão :	Não induzir vômito se ingerido devido ao risco de aspiração para os pulmões. Se houver suspeita de aspiração, consultar imediatamente um médico

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Inalação :	A inalação excessiva dos vapores do dissolvente pode causar náusea, cefalalgia e tonturas.
Ingestão :	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química. Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos
Contacto cutâneo :	Pode causar irritação. Sintomas: vermelhidão e dor
Contacto ocular :	Pode causar irritação. Sintomas: vermelhidão e dor

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Conselho geral :	Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível) Avisar sempre o médico em caso de persistência dos sintomas.
-------------------------	---

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção**

espuma, dióxido de carbono ou pó
Não utilize meios de extinção a jato de água devido ao risco de propagação de incêndio.



Nome do produto :	Pen Oil	Data de criação :	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000598_7_20170629 (PT)	Revisão de :	BDS000598_20140605

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

As embalagens de aerossol podem explodir, caso sejam expostas a temperaturas superiores aos 50°.
Forma produtos de decomposição perigosos
CO, CO2.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)
Em caso de incêndio, não respirar os fumos

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Cortar todas as fontes de inflamação
Proporcionar uma ventilação adequada
Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água
Se a água poluída atingir os sistemas de drenagem ou cursos de água, informar imediatamente as autoridades competentes

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado

6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consulte a secção 8

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação
Evitar acumulação de cargas electrostática
O equipamento deve ser ligado à terra
Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/.../à prova de explosão.
Utilizar apenas ferramentas antichispa.
Não respirar os aerossóis e vapores.
Proporcionar uma ventilação adequada
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Lavar bem depois de usar
Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

Nome do produto : Pen Oil
 Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
 Revisão de : BDS000598_20140605

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Embalagem sob pressão: Proteger contra os raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°. Conservar fora do alcance das crianças.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Lubrificantes

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
Limites de exposição definidos nacionalmente, Portugal			
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	TWA	5 mg/m ³ (névoa de óleo)

8.2. Controlo da exposição

Procedimentos de controlo :	Proporcionar uma ventilação adequada Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação Evitar acumulação de cargas electrostática
Protecção pessoal :	Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o manuseamento do produto. É boa prática usar luvas e ter uma ventilação adequada sempre que se utiliza o produto. Em todos os casos, manipule e utilize o produto de acordo com as boas práticas de higiene industrial.
respiratória :	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
Recomendada protecção respiratória:	Máscaras para Gases e Vapores Orgânicos (AX)
cutânea e mãos :	Dependendo da quantidade e da duração da utilização e do risco de contato com o produto, o fabricante de luvas pode ajudá-lo na escolha correta do material das luvas e do tempo da resistência.
Luvas recomendadas:	Nitrilo
olhos :	Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.
Controlo da exposição ambiental:	Evitar a libertação para o ambiente. Recolher o produto derramado.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

(Para os dados dos aerossóis do produto sem carburante)



Nome do produto : Pen Oil
Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
Revisão de : BDS000598_20140605

Aspecto : estado físico : Líquido com propelente propano/butano.
cor : Incolor.
odor : Odor característico.
pH : Não aplicável.
Ponto/intervalo de ebulição : Não disponível.
Ponto de inflamabilidade : < 0 °C
Velocidade da evaporação : Não aplicável.
Limites de explosão : limite superior : Não disponível.
limite inferior : Não disponível.
Pressão de valor : Não disponível.
Densidade relativa : 0.800 g/cm3 (@ 20°C).
Hidro-solubilidade : Insolúvel na água
Auto-inflamabilidade : > 200 °C
Viscosidade : Não aplicável.

9.2. Outras informações

COV: 541.75 g/l

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.2. Estabilidade química

Estável

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.4. Condições a evitar

Evitar o sobreaquecimento

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte

10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO2.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica



Nome do produto : Pen Oil
 Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
 Revisão de : BDS000598_20140605

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Corrosão/irritação cutânea:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Lesões oculares graves/irritação ocular:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Sensibilização respiratória ou cutânea:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Mutagenicidade em células germinativas:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Carcinogenicidade:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Efeitos tóxicos na reprodução:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) ? exposição única:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) ? exposição repetida:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
Perigo de aspiração:	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

Informações sobre vias de exposição prováveis:

Inalação :	A inalação dos vapores do solvente pode provocar náusea, dores de cabeça e tontura.
Ingestão :	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química.
Contacto cutâneo :	O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite
Contacto ocular :	Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

Dados toxicológicos :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LC50 inalação (rato)	> 5 mg/l
		LD50 via dérmica (coelho)	> 2000 mg/kg
Hydrocarbonetos, C11-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LD50 via dérmica (coelho)	> 5000 mg/kg

SECÇÃO 12: Informação ecológica



Nome do produto : Pen Oil
Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
Revisão de : BDS000598_20140605

12.1. Toxicidade

não classificado

Dados ecotoxicológicos:

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
Hidrocarbonetos, C11-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	IC50 algas	1000 mg/l
		LC50 peixe	1000 mg/l
		Dáfnia EC50	1000 mg/l

12.2. Persistência e degradabilidade

Não há dados experimentais disponíveis

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados experimentais disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Insolúvel na água

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há informações disponíveis

12.6. Outros efeitos adversos

Não há dados experimentais disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

produto : Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.

Regulamentos nacionais : A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1. Número ONU



Nome do produto : Pen Oil
Ref.Nr.: BDS000598_7_20170629 (PT)
Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0
Revisão de : BDS000598_20140605

Número-UN : 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: 2.1
ADR/RID - Código de classificação: 5F

14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso: Não
IMDG - Poluente marinho: No
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 (CLP)
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.

15.2. Avaliação da segurança química



Nome do produto :	Pen Oil	Data de criação :	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000598_7_20170629 (PT)	Revisão de :	BDS000598_20140605

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 16: Outras informações

*Advertência de perigo - : -
H220 : Gás extremamente inflamável.
H280 : Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

REVISÕES EM CAPÍTULO : 8.2. Controlo da exposição

acronyms and synonyms: TWA = Limite de exposição a médio prazo
STEL = Limite de exposição a curto prazo
COV:
PBT = Persistente, bioacumulante e tóxico
vPvB = Muito persistente e muito bioacumulante

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.